Oficina d'Accés a la Universitat

# Proves d'accés a la universitat

Qualificació

# Llengua estrangera **Italià**

Sèrie 1 - A

Comprensió escrita		
Redacció		
Comprensió oral		
Etiqueta identificadora de	l'alumne/a	
Ubicació del tribunal		
Número del tribunal		

Etiqueta de qualificació

# SEI UN DORMIGLIONE? RISCHI DI AVERE UNO STIPENDIO PIÙ ALTO

Secondo uno studio dell'università di San Diego citato dal World Economic Forum dormire un'ora in più fa salire la propria retribuzione dell'1,6 per cento nel giro di un anno e del 5 per cento nel medio periodo.

Sarà anche vero che chi dorme troppo rischia di tornare dalla pesca a mani vuote, ma potrebbe anche ritrovarsi con uno stipendio più alto. Dal World Economic Forum arriva la conferma che **schiacciare un pisolino** in più fa bene, non solo alla salute e al buon umore ma anche al portafoglio. E se è vero che il denaro non fa la felicità, sicuramente aiuta a sentirsi meglio: aumentare di un'ora in più la propria media settimanale di sonno potrebbe far aumentare della metà la propria retribuzione, esattamente come un anno di studio in più con un master universitario dopo la laurea.

L'organizzazione internazionale con sede a Ginevra, la stessa che ogni anno a Davos organizza gli incontri dedicati all'economia e ai suoi sviluppi sociali, ha pubblicato un report in cui spiega la diretta correlazione tra chi dorme più ore la notte e il fatto che in media si ritrova con retribuzioni più alte. Partendo dall'assunto che riposare aumenta le capacità mentali e cognitive: si presta più attenzione e si è più concentrati, si è più creativi e si impiega meno tempo nella risoluzione dei problemi, migliora le relazioni interpersonali e la fiducia in sé stessi.

Non per nulla il report del World Economic Forum si intitola «Se hai bisogno di una buona scusa per restare a letto, te ne diamo una buona». Ottima, potremmo dire, con le parole di uno studio che arriva da due ricercatori dell'università americana di San Diego. Ovviamente il rapporto tra ore di sonno e livello della busta paga non si basa solo sul buon senso. Esattamente come per il proverbio, il mattino ha l'oro in bocca: perché non è detto che alzandosi all'alba ci si ritrovi automaticamente qualche banconota in più nel portafoglio. Bisogna anche dimostrare che questo avvenga veramente.

Ecco come hanno fatto. Per arrivare a determinare un rapporto diretto tra i due fattori, i ricercatori hanno utilizzato un metodo molto particolare. Hanno preso in considerazione i vari **fusi orari** in cui sono divisi gli Stati Uniti, incrociandoli con il fatto che quando il sole tramonta prima — come già dimostrato da numerosi studi — le persone hanno la tendenza a dormire di più. Come accade in inverno, per il fatto che c'è meno luce. Ebbene: all'interno di ciascuna delle quattro fasce orarie degli Stati Uniti, la differenza tra chi vive sul bordo occidentale e chi sul bordo orientale può arrivare anche a un'ora e mezza di luce perché il sole tramonta a orari differenti. Fatto che determina differenze di sonno tra gli abitanti dello stesso fuso orario.

Così si è scoperto che tra gli abitanti dei due «bordi» c'è una differenza sostanziale nelle buste paga correlata al dormire. Un'ora di sonno in più aumenta i salari dell'1,3 per cento nel breve periodo (incremento che può essere raggiunto anche in meno di un anno) e del 5 per cento sul lungo periodo. Spostarsi verso un luogo in cui il sole tramonta un'ora prima consente di guadagnare fino a 1.570 dollari in più all'anno.

Le differenze nei salari hanno inevitabili ricadute sull'economie locali. Guadagni medi migliori aumentano la qualità dei servizi, per esempio, ma anche il loro costo: così, dove si dorme di più il valore degli immobili è più alto, fino al 6 per cento in più per metro quadro.

Testo adattato da Luca Pagni. La Repubblica [on line] (15 dicembre 2016)

schiacciare un pisolino: fer una becaina / echar una siesta.

fuso orario: zona horària / zona horaria.

# Parte 1: Comprensione del testo

Per ciascuna delle domande seguenti, scegliete la risposta giusta. Attenzione: soltanto UNA risposta è corretta.

[4 punti: 0,5 punti per ogni risposta esatta; -0,16 punti per ogni risposta sbagliata. Non rispondere, invece, non comporta alcuna diminuzione.]

aioai	at attitude to to 1		Espa	i per al cori	rector/a
			Correcta	Incorrecta	No contestada
1.	Secondo il World Economic Forum,  ☐ chi dorme non piglia pesce. ☐ dormire ha degli effetti positivi sulla salute. ☐ chi riesce a riposare un'ora in più ha una migliore situazi economica complessiva. ☐ esiste un rapporto diretto fra dormire di più e ricevere un ri				
2.	Secondo l'autore del testo, il denaro  ☐ non fa la felicità perché probabilmente è la felicità.  ☐ non ha effetti negativi sulla salute o il buon umore.  ☐ è sicuro che almeno contribuisce al benessere personale.  ☐ è probabile che aiuti a sentirsi bene.				
3.	Per quanto riguarda i corsi di master dopo la laurea,  □ sono la metà della retribuzione propria.  □ prevedono un anno di studio.  □ equivalgono a effetti pratici alla media settimanale di son  □ chi li ha frequentati di solito ha uno stipendio più alto.	ino.			
4.	Riposarsi adeguatamente  permette di lavorare più ore.  ha un effetto positivo sulla qualità dei risultati.  incide positivamente in una serie di capacità fondamenta in modo migliore.  è la chiave per un lavoro senza problemi e per garantirsi adeguate e fiduciose.				
5.	La relazione fra stipendio e ore di sonno  □ è una cosa logica. □ è logica e dimostrabile. □ si è dimostrata una buona scusa per restare a letto. □ è stata scoperta da uno studio dell'università di San Diego	o.			
6.	Stando a quanto dice il testo, il proverbio «il mattino ha l'oro  si dice in quanto lo si prende come prima colazione.  significa 'chi si sveglia all'alba di solito riesce a guadagnat significa 'iniziare presto la giornata lavorativa garantisce più alto'.  ⇒ solo un proverbio che non per forza deve essere vero.	re di più'.			
7.	Uno dei dati di partenza dello studio citato nel testo è che le negli Stati Uniti vengono determinate  dal fuso orario.  dalla differenza di orari fra est e ovest.  dall'ora in cui il sole va al tramonto in ciascuno dei quatt dalle differenze esistenti all'interno di un determinato fus per quanto riguarda l'ora del tramonto.	tro fusi orari.			
8.	Nelle zone dove i salari sono più alti,  tendenzialmente i servizi sono più cari, ma anche miglion di norma le case sono migliori e più costose ma vi si dorr i servizi costano fino al 6 per cento in più.  anche se le case sono care, la gente sta attenta a dormire le	me meglio.	Correctes	Incorrectes ?	No contestades
	Recompte	e de les respostes			
	Nota de cor	mprensió escrita			7

# Parte 2: Espressione scritta

Scrivete una redazione di almeno 100 parole su UNO dei temi qui proposti: [4 punti]

- 1. Si dice che attualmente i giovani dormano poco e che ciò abbia degli effetti sui loro risultati accademici, la loro capacità di concentrarsi e la loro salute in generale. Siete d'accordo con questa affermazione? Quali ne sarebbero le cause? Quale potrebbe essere la soluzione al problema?
- 2. Gli orari abituali della vita quotidiana in Spagna sono piuttosto particolari. Vi piacciono? Vi sembra che si dovrebbe, e si potrebbe, fare qualcosa per avvicinarsi ai ritmi quotidiani europei?

Competència gramatical	
Lèxic	
Estructuració discursiva	
Total	
Nota de la redacció	

# Parte 3: Comprensione orale

## INTERVISTA A MICAELA RAMAZZOTTI

Nel documento che state per ascoltare ci sono alcune parole che forse non conoscete. Imparatele prima di ascoltare la registrazione:

mistificazione: Impostura, inganno. svolazzare: Volare qua e là, senza direzione. tronchesine: alicates. fare sega: fer campana / hacer novillos.

E adesso...

- 1. Avete tre minuti di tempo per leggere i seguenti enunciati e le relative risposte.
- Ascoltate per la prima volta la registrazione audio e completate gli enunciati con UNA sola delle quattro risposte proposte, segnandola con una croce [X].
- 3. Avete due minuti per rileggere le vostre risposte. Poi ascoltate la registrazione per la seconda e ultima volta.

## DOMANDE

Per ciascuna delle domande seguenti, scegliete la risposta giusta. Attenzione: soltanto UNA risposta è corretta.

[2 punti: 0,25 punti per ogni risposta esatta; -0,08 punti per ogni risposta sbagliata. Non rispondere non comporta, invece, alcuna diminuzione l

aicui	na diminuzione.j		Espa	i per al cori	rector/a
			Correcta	Incorrecta	No contestada
1.	Micaela Ramazzotti è un'artista  ☐ che è molto presuntuosa. ☐ a cui piacciono realmente la mistificazione e gli ☐ che è una grande attrice ma che non è vanitosa. ☐ che non ha bisogno di presentazioni.	artifici.			
2.	Cosa sappiamo dei due personaggi femminili del fili  Sono single e con figli.  Sono separate e con figli.  Maria ha due figli e Lucia nessuno.  Maria comunica bene con gli uomini e Lucia è p				
3.	Cosa ci dice Micaela Ramazzotti riguardo alle sue gi  ☐ Sono dedicate esclusivamente al cinema.  ☐ Micaela Ramazzotti cerca di combinare lo sport  ☐ In modo confuso e con l'aiuto di sua madre, Mie e a occuparsi dei figli.  ☐ Sua madre l'aiuta ma è spesso assente.	con il lavoro.			
4.	Nel film Maria è una persona  ☐ infantile ma seria e responsabile. ☐ infantile e di umore incostante. ☐ una grande seduttrice che svolazza e precipita e in discoteca. ☐ infantile e inquieta, dipendente dai sedativi.	pensa di sposarsi			
5.	Secondo Micaela Ramazzotti, Maria  ha sbagliato tutto nella vita.  in qualche modo non ha superato l'adolescenza.  ama le discoteche e sognare.  amava essere la ragazza del liceo.				
6.	Per quanto riguarda il suo tempo al liceo, Micaela R  □ sente una grande nostalgia. □ ha dato il suo contributo perché è stata bocciata □ non lo ricorda perché non ci è mai andata. □ riconosce di non essere stata una studentessa-m	quasi tre volte.			
7.	Micaela Ramazzotti e le sue amiche rubavano  ☐ in modo molto evidente.  ☐ tantissimo, e per ciò le hanno scambiate per altr ☐ poco e bene, solo maglioni e tronchesine. ☐ e poi rivendevano a metà prezzo.	e ragazze.			
8.	Cosa dice Micaela Ramazzotti del suo quartiere?  Si trovava a Roma, in centro.  Non era vicino alla scuola.  Era grande e bellissimo.  Si trovava nei dintorni di Piazza dei Navigatori.		Correctes	Incorrectes	No contestades
		Recompte de les respostes	Correctes	incorrectes 1	vo contestades
		Nota de comprensió oral			

	Etiqueta dei corrector/a
Etiqueta identificadora de l'a	alumne/a



#### Oficina d'Accés a la Universitat

# Proves d'accés a la universitat

Qualificació

# Llengua estrangera **Italià**

Sèrie 5 - A

Comprensió escrita		
Redacció		
Comprensió oral		
Etiqueta identificadora de I	'alumna/a	
Eliqueta identificacióna de i	aiuiiiie/a	
Ubicació del tribunal		
Número del tribunal		

Etiqueta de qualificació

#### IL RISVEGLIO DI UNA CAPITALE EUROPEA

L'arrivo del nuovo anno marca l'avvicendamento delle Capitali europee della cultura con il passaggio di testimone da Mons e Plzeň a San Sebastián e Breslavia (Wrocław), città elette per il 2016. Tale riconoscimento, che l'anno passato ha festeggiato i trent'anni di esistenza, mira a valorizzare il capitale culturale di singole realtà urbane e diffonderne il valore universale all'interno dell'Unione.

A Breslavia, tra la notte di venerdì 15 gennaio e i due giorni successivi ha avuto luogo un denso programma di manifestazioni per inaugurare ufficialmente il nuovo ruolo di Capitale europea della cultura. Concerti e performance artistiche hanno raggiunto l'apogeo domenica mattina, quando l'evento collettivo intitolato «Risveglio» — dedicato alla capacità della città di superare durissimi momenti critici — ha ripercorso simbolicamente la tormentata storia che ha fatto di Breslavia un simbolo di tenacia e rinascita.

Il capoluogo della Slesia bagnato dal fiume Oder è per posizione geografica un punto di connessione fra il cuore del nostro continente e la vastità delle pianure euroasiatiche. Le stesse vicende storiche di Breslavia sono state modellate da questa sua geografia «aperta», fattore determinante tanto per la prosperità economica e il pluralismo culturale quanto per la partecipazione a eventi tragici. La varietà dei suoi nomi (Wrotizla, Vretslav, Presslaw, Breslau, Wrocław) è indice delle varie componenti culturali e dei domini politici che di volta in volta vi si alternarono: la dinastia polacca dei Piasti, il regno di Boemia, gli Asburgo, gli Hohenzollern di Prussia, il Reich germanico, la Repubblica socialista polacca. Nata per vocazione come polo commerciale e di produzione, Breslavia calamitò risorse umane ed economiche sviluppando arte e scienza, ma al contempo fu scenario di sventure e dispute.

Il momento più tragico avvenne il 20 gennaio 1945. Una popolazione già esausta dalla guerra fu fatta evacuare dalla città, sulla quale stava scendendo l'Armata Rossa. La mancanza di mezzi costrinse la maggior parte a scappare a piedi; la tenaglia del gelo uccise non meno di 90.000 persone. Gli uomini idonei furono arruolati dai nazisti nel Volkssturm (milizia popolare) e obbligati a immolarsi per la disperata difesa. Il sacrificio degli abitanti e della città stessa in nome di una insostenibile strategia militare fu di dimensioni terribili. La battaglia per Breslavia, che cessò solo il 6 maggio, ben quattro giorni dopo la caduta di Berlino, fu una delle più brutali di tutta la Seconda guerra mondiale: la memoria vivente e storica dell'intera città venne rasa al suolo. Nel secondo dopoguerra, un nuovo sentimento di appartenenza civica venne ricostituito di pari passo con la ricostruzione dell'antico centro storico. Un meticoloso restauro restituì fascino e identità al volto sfigurato di Breslavia: una monumentale opera di rinascita che negli ultimi decenni ha preso ulteriore vigore. Il recente sviluppo economico conosciuto dalla Polonia e il ruolo di Capitale europea della cultura sono gli ultimi tasselli che ricompongono il quadro del risveglio di una città che è, per essenza e vocazione, un modello di pluralismo culturale e religioso, valore al quale l'Europa del terzo millennio non può assolutamente rinunciare.

Testo adattato da Gianfilippo Terribili. *Treccani.it* [on line] (22 gennaio 2016) <www.treccani.it/magazine>

Armata Rossa: Esercito dell'Unione Sovietica. tassello: Ognuno degli elementi di cui si compone un mosaico.

# Parte 1: Comprensione del testo

Per ciascuna delle domande seguenti, scegliete la risposta giusta. Attenzione: soltanto UNA risposta è corretta.

[4 punti: 0,5 punti per ogni risposta esatta; -0,16 punti per ogni risposta sbagliata. Non rispondere, invece, non comporta alcuna diminuzione.]

		Espa	i per al cor	rector/a
		Correcta	Incorrecta	No contestada
1.	Da quello che dice il testo, «avvicendamento» significa  ☐ grande attività.  ☐ alternanza.  ☐ concorrenza.  ☐ elezione.			
2.	«Singole realtà urbane», cioè  ☐ il patrimonio umano e artistico delle città. ☐ aspetti particolari della vita urbana. ☐ città considerate uniche. ☐ città e non interi Paesi.			
3.	Nel contesto specifico, l'orazione «diffonder <u>ne</u> il valore universale» significa  ☐ diffondere il <u>loro</u> valore universale.  ☐ diffondere <u>il</u> valore universale.  ☐ diffondere <u>valori</u> universali.  ☐ diffondere <u>universalmente</u> la capitalità europea.			
4.	Che cosa è stato celebrato a Breslavia tra il 15 e il 17 gennaio 2016?  ☐ La designazione della città come capitale culturale.  ☐ L'inizio della capitalità europea di Breslavia.  ☐ Una serie di proteste antieuropee.  ☐ Il 35esimo anniversario della Capitale europea dell'anno.			
5.	Perché hanno chiamato «Risveglio» l'evento collettivo più importante?  ☐ Per fomentare la partecipazione dei cittadini. ☐ Perché parla delle «rinascite» di Breslavia. ☐ Per stimolare lo spirito europeista tra la popolazione. ☐ Perché è celebrato di buon'ora la domenica.			
6.	Nel contesto specifico, « <u>calamitò</u> risorse umane ed economiche» significa che Breslavia esercitò, su persone e ricchezze, un grande potere di attrazione.  distruzione.  distribuzione.  confronto.			
7.	Cosa significa «idonei» a proposito degli uomini che furono obbligati a combattere?  I più preparati in termini militari.  Quelli fisicamente più robusti.  Coloro che avevano abilità speciali.  Tutti quelli che potevano impugnare un'arma.			
8.	A quale di queste espressioni equivale «La battaglia [] cessò <u>solo</u> il 6 maggio»?  La battaglia cessò solo un giorno, cioè il 6 maggio.  Il 6 maggio la battaglia cessò completamente.  La battaglia non cessò prima del 6 maggio.  La battaglia cessò, dopo diversi tentativi, il 6 maggio.			
	Recompte de les respostes	Correctes	Incorrectes 1	No contestades

Nota de comprensió escrita

3

# Parte 2: Espressione scritta

Scrivete una redazione di almeno 100 parole su UNO dei temi qui proposti: [4 punti]

- Commentate il terzo paragrafo del testo, quello che inizia con le parole «Il capoluogo della Slesia». Commentate, in particolare, l'uso dell'aggettivo «aperta» in riferimento al carattere di Breslavia e della sua geografia e la menzione, come dato significativo, dei diversi nomi che la città ha avuto nel corso dei secoli.
- 2. Vi pare che, nella storia di Europa, il caso di Breslavia sia unico o eccezionale? Conoscete altri casi di città, grandi o piccole, antiche o moderne, che siano o siano state punto d'incontro di popolazioni e culture diverse e che abbiano una storia ricca di avvenimenti rilevanti?

Competència gramatical	
Lèxic	
Estructuració discursiva	
Total	
Nota de la redacció	

# Parte 3: Comprensione orale

## L'AGENTE TURISTICO

Nel documento che state per ascoltare ci sono alcune parole che forse non conoscete. Imparatele prima di ascoltare la registrazione:

medium: Persona dotata di poteri paranormali.
merce: Qualsiasi bene, prodotto o servizio che si può contrattare o comprare.
prenotazione: Riserva.
sul campo: sobre el terreny / sobre el terreno.
essere insofferente: Sopportare male oppure non sopportare in assoluto.
per certi versi: In un certo senso.

E adesso...

- Avete tre minuti di tempo per leggere i seguenti enunciati e le relative risposte.
- Ascoltate per la prima volta la registrazione audio e completate gli enunciati con UNA sola delle quattro risposte proposte, segnandola con una croce [X].
- Avete due minuti per rileggere le vostre risposte. Poi ascoltate la registrazione per la seconda e ultima volta.

## DOMANDE

Per ciascuna delle domande seguenti, scegliete la risposta giusta. Attenzione: soltanto UNA risposta è corretta.

[2 punti: 0,25 punti per ogni risposta esatta; -0,08 punti per ogni risposta sbagliata. Non rispondere non comporta, invece,

alcui	na diminuzione.j	Espa	ii per al cori	rector/a
		Correcta	Incorrecta	No contestada
1.	Massimo Savoia dice: «Sono affezionato a questa idea». A quale idea si riferisce?  All'idea di non annoiarsi mai viaggiando.  Al fatto che il viaggio è una scoperta.  All'idea che fare l'agente turistico ha un sapore romantico.  Al fatto che oggi per la gente viaggiare è normale.			
2.	Dapprima, cioè in un primo momento, Internet ha fatto che  □ chi voleva viaggiare prescindesse dalle agenzie di viaggi. □ ci fosse una grande confusione nel mercato del turismo. □ il lavoro degli agenti turistici diventasse più facile. □ aumentassero le agenzie di viaggi.			
3.	L'agente turistico è stato considerato un <i>medium</i> perché  □ poteva comunicare con altri Paesi, altre realtà.  □ dominava tecnologie poco diffuse.  □ era considerato un esperto comunicatore.  □ riusciva a trovare destinazioni poco usuali.			
4.	Qual è la situazione ora che tutti si servono di Internet?  ☐ Il mercato del viaggio adesso è un monopolio.  ☐ C'è sempre più concorrenza sleale.  ☐ Viaggiare è ormai qualcosa di volgare.  ☐ L'agente turistico tradizionale è sempre meno necessario.			
5.	Che senso ha la frase «ho lasciato l'idea del viaggio per il viaggio»?  ☐ Viaggiare è fare un'esperienza e non solo «muoversi».  ☐ Viaggiare solo per piacere non ha senso.  ☐ Massimo Savoia ha perso l'interesse per il suo lavoro.  ☐ Il viaggio reale e l'idea del viaggio non sono la stessa cosa.			
6.	Secondo Massimo Savoia, viaggiare è, in un certo senso,  verificare un'idea che già si aveva.  compiere un sogno.  un'attività educativa.  un'esperienza che ti cambia radicalmente.			
7.	«Molti clienti non fanno il proprio viaggio ma quello di un altro», cioè molti clienti  viaggiano, ma preferirebbero non farlo. viaggiano perché viaggiare è di moda. accettano le destinazioni turistiche più propagandate. devono adattarsi ai gusti dei compagni di viaggio.			
8.	Le destinazioni cui Massimo Savoia porta i propri clienti, si trovano soprattutto in Italia?  Sì, perché l'Italia offre tantissime destinazioni turistico-musicali.  No, perché l'offerta in questione è scarsa in Italia.  Non si può sapere.  No, e invece l'Italia potrebbe offrirne tante.			
		Correctes	Incorrectes !	No contestades
	Recompte de les respostes			

Nota de comprensió oral

	Etiqueta del corrector/a
Etiqueta identificadora de l'a	lumne/a

